

Gvangjsih Minzcuz Bau

ganhhau: CN45-0036 B.2013 Nd.12 Ng.4 liggaeuq gveiqceih nienz ndwen'it co'ngeih

广西民族报

(壮文版)

主办:广西区民语委

出版:广西民族报社

出版周期:逢星期三出版

出版期数:总第3101期

Daengx Gih Vahcuengh Sawcuengh Fanhoiz Yezvu Guzgan Beizyinbanh Youq Nanzningz Gawjhengz

全区壮语文翻译业务骨干培训班在南宁举行

Bonjbauq siusik (gicej Dangz Lungz) 11 nyied 25 hauh daengz 29 hauh, Swcigih Minzyijveij youq Nanzningz gawjbanh bi 2013 daengx gih Vahcuengh Sawcuengh fanhoiz yezvu guzgan beizyinbanh. 26 hauh banhaet guh hai ban yizsi nem gyangjco, youq seizhaenx, Swcigih Minzyijveij fucujyin Yangz Gijbyauh guh hai ban gangjavah nem cienmonz gangj le 《Minzcuz Yijvwnz Gihbwnj Lijlun Nem Cwngcwz》. Gvangjsih Minzcuz Dayoz Vaigozyij Yozyen mizgven lingjdauj camgya le hai ban yizsi.

Yangz Gijbyauh gangj le geij aen vwndiz, baugvat doenghgij gietdingh hong vah saw minzcuz, baenzlawz gaijgez gij naemjngeix doxdoengz hong vah saw minzcuz, baenzlawz gaemdawz caemhcaiq yungh ndei yungh liux gij minzcuz yijvwnz fazliz fazgveih cwngcwz dangi nem guekgia raeuz nem gij naemjsiengj hong vah saw minzcuz daengj. Yangz Gijbyauh giengzdiuh,

doenghboux guh hong vah saw minzcuz aeu gyoep baenz seiq aen naemjngeix doxdoengz: It dwg yaek haeusim gyaenz ndei hong vah saw minzcuz; ngeih dwg aeu miz gij naemjngeix doxdoengz couhdwg vah saw minzcuz dwg gij hongdawz doxgyau nem swnjcienz minzcuz vwnzva; sam dwg aeu rox cingcuj gij hingzsi nem yinvu hong vah saw minzcuz; seiq dwg gaemdawz caemhcaiq yungh ndei yungh liux minzcuz yijvwnz fazliz fazgveih cwngcwz. Yangz Gijbyauh iugouz beizyinbanh yozyenz aeu ra doiq gizdieg vah saw minzcuz ndaej yungh haenx, doenggvaq hagsib, doxgyau, daezsang Vahcuengh Sawcuengh fanhoiz suijbingz, youq gizdieg guh hong vah saw minzcuz haenx guh ndaej ndei, guh ndaej baenz.

Youq beizyin seiq ngoenz ndawde, Swcigih Gyauyuzdingh Minzcuz Gyauyuzcu Sawcuengh Gyauubensiz yizsinj Lingz Hinghningz, Cunghgoz Minzcuz Fanhyizgiz

Sawcuengh Vahcuengh Siz fanhyiz Lanz Ligoz, fuyizsinj Vangz Veihningz daengj gonqlaeng gangj le 《Baenzlawz Benhciz Nem Fanhoiz Sawson Sawcuengh》 《Fanhoiz Gihbwnj Lijlun》 《Baenzlawz Fanhoiz Cwnglunvwnz》 daengj. Gij gyangjco neix hawj gyoengq yozyenz ndaej rox gig lai.

Miz 27 boux Vahcuengh Sawcuengh fanhoiz yezvu guzgan camgya baez beizyinbanh neix, gyoengqde faenbied daj Swcigih Minzyijveij, Gvangjsih Minzcuz Bause, Gvangjsih Samnyiedsam Caczise, Gvangjsih Sawcuengh Yozyau nem Nanzningz, Bwzswz, Liujgyangh, Hozsiz, Cungzcoj daengj si nem bouhfaenh yienh(si, gih) minzyij bumwnz daeuj, gyoengqde hopheux hong fanhoiz Vahcuengh Sawcuengh, gangj gingniemh, vixok vwndiz, haeujlaeg bae naemjngeix nem doxyaeng baenzlawz gaijgez ndei vwndiz.

SIUSIK DINJ 简 讯

● Daj bineix daeuj, Cungzcoj Si Minzveij cizgiz gaihcanj 2013 nienz vih vunzlai banh saehsaed hanghmoeg gensez, roengz 463.7 fanh maenz guh roensuijniz mbanj gaep 20 diuz, gungh 15.3 goengleix. Daengz 10 nyied daej, gij roen neix gaeng guhsat 19 diuz, gungh bu suiinjiz 14.5 goengleix, guhsat daengx bi yinvu 94.77%. Hanghmoeg guh daengz 15 aen yangh(cin) 20 aen cunh 20 aen mbanj, 3650 hoh 13438 vunz souh'ik.

(Luz Gunh)

● Gaenh geij ngoenz daeuj, Yungzanh Yen Daboh, Fuzsiz, Swdingj daengj 12 aen yangh(cin) lajmbanj miz 6000 lai moux makraeq ndaej funksou. Gij makraeq neix bineix daihgaiq ndaejsou 100 fanh goenggaen. Dangqnaj, ndaw haw gai moix goenggaen 10 maenz, beij bi' gvaq doengzgeiz lai hwnj maenz ndeu. Dan gai makraeq couh hawj moix ranz ndaej souhaeuj mbouj noix.

(Veiz Cujswz)

● Bineix, Ningzmingz Yen baij vunz haeuj mbanj diegbya, henzguk bae cuengq denyingj hawj vunzlai yawj, 1 daengz 10 nyied, daengx yienh gungh cuengq denyingj 1450 ciengz, doenghboux nungzminz ndaw mbanj yawj denyingj haenx gungh miz 72.5 fanh vunz(baez).

(Cauh Yizganh)

● Bineix Yungzsuij Myauzczu Swciyen aeundaej cienzngeanz banggunz 1470.4 fanh maenz, aeu neix daeuj guh roensa doeng mbanj 12 diuz, roensuijniz doeng mbanj 10 diuz, gunghcwngz yinxraemx iq aen he, gonjraemx 2600 mij, gijneix gaeng guhsat 80%. Gij hanghmoeg neix gungh guh doh 26 aen mbanjungzhoj, 4375 hoh 1.901 fanh vunz souh'ik.

(Siz Gveiz)

● Daj bineix daeuj, Nazboh Yen minzcuz bumwnz roengz 255 fanh maenz, youq Bingzmung Cin Nazvan Cunh Mbanjnazvan daengj 5 aen mbanj saujsu minzcuz comzyouq haenx saedhengz mbanj minzcuz doxgiet sifan gensez.

(Vangz Bizvaz Liengz Yenjavaz)

Daengx Gih Cuengh Gun Song Yijvwnz Gyauyuz Gunghcoz Veiyl Youq Nanzningz Hai

全区壮汉双语教育工作会议在南宁召开

Bonjbauq siusik (gicej Dangz Lungz) 11 nyied 29 hauh, Swcigih Gyauyuzdingh nem Swcigih Minzyijveij lienzhab youq Nanzningz hai daengx gih Cuengh Gun song yijvwnz gyauyuz gunghcoz veiyl. Swcigih Gyauyuzdingh fudinghcanj Bwz Cifanz, Swcigih Minzyijveij fucujyin Yangz Gijbyauh guh cungyau gangjavah. Baez hoih neix youz Swcigih Gyauyuzdingh Minzcuz Gyauyuzcu cucangj Veiz Lanzmingz cujcz. Swcigih Minzyijveij Minzcuz Yijvwnz Yingyungcu cucangj Moz Binh cunggez gij gingniemh doxgyau. Gungh miz 93 boux camgya, gyoengqde daj Swcigih Gyauyuzdingh, Swcigih Minzyijveij, Gvangjsih Minzcuz Gyauyuz Fazcanj Cungsims caeuq ndaw gih mizmbangj si, yienh, gih doenghgij gyauyuzgiz, minzveij, minzyijgiz(ban) daengj bumwnz daeuj; ndawde mizmbangj yienh(si, gih) doenghboux daihyauj doxgyau le gingniemh.



▲ Hai boih yienhcieingz.